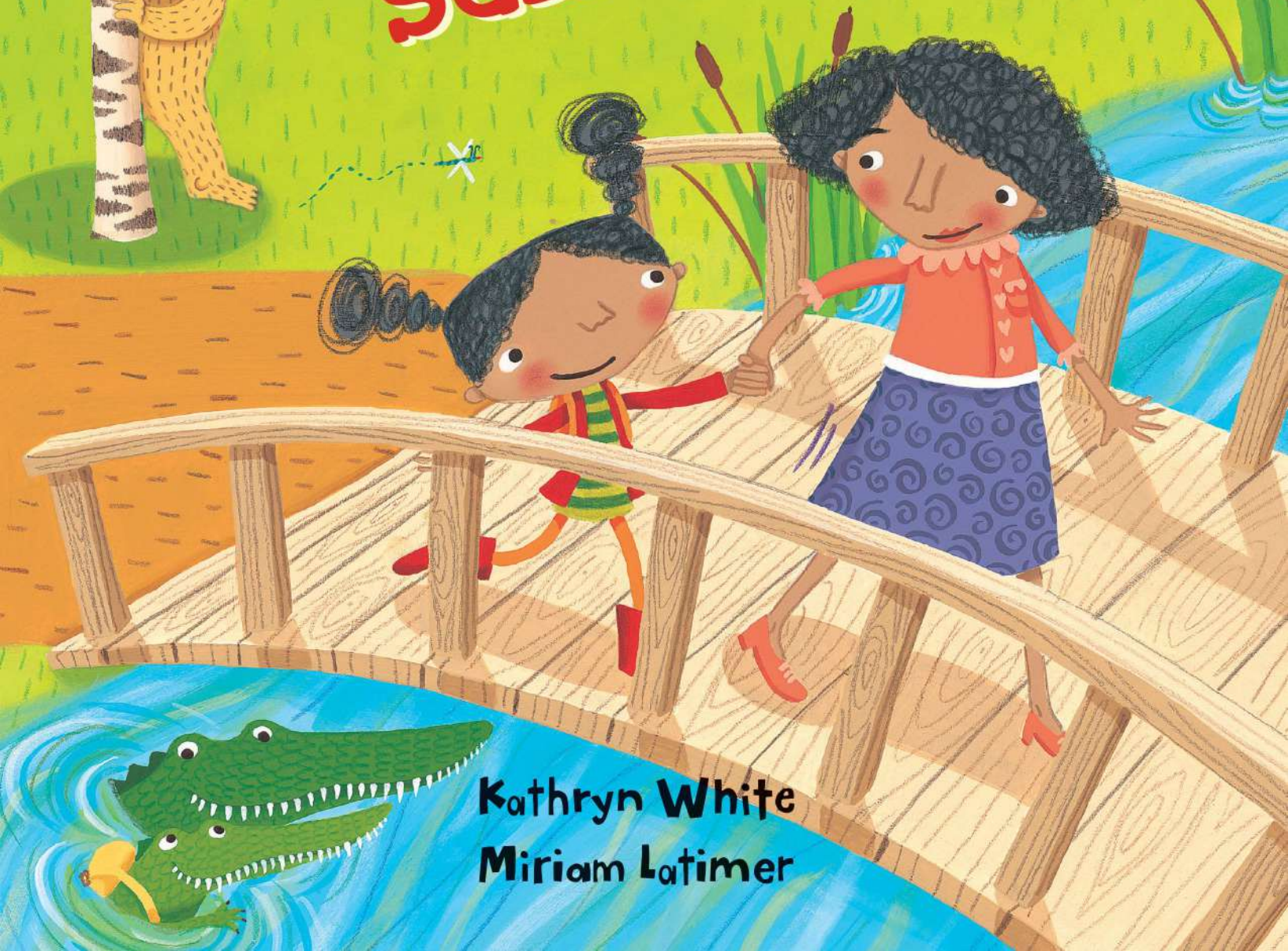


pwonmnad Ruby pou Ale Lekòl Ruby's School Walk



Kathryn White
Miriam Latimer



Ou pral fè **bato** navige nan lanmè a,
epi w ap libere **sirèn** ki san fòs yo.”

You’ll be sailing **ships** across the sea,
and setting helpless **mermaids** free.”



I've seen dark shadows
float about,
And **bats** with red eyes peering out,
And **witches** flit around the rooms,
And outside, I've seen witches' brooms.

So I sing my special magic song,
And do my magic **hop-along**.

Mwen te wè lonbraj nwa k ap flote,
Ak **chòvsourit** je wouj k ap gade deyò,
Ak **sòsyè** k ap vole nan chanm yo,
Epi deyò a, mwen te wè bale sòsyè yo.

Kidonk, mwen chante chante majik espesyal
mwen an, epi fè ti **sote** majik mwen an.



Sou chimen lekòl mwen an gen
yon tig ki kache dèyè yon mi.

Manman m souri. Li di,
“Sa se jis chat tigre Pè Fletcher a.”

Men se pa vre.

Mwen dwe brav, mwen dwe fò.

On my way to school there's a
tiger hiding behind a wall.

Mom smiles. She says,
“That's just Old Fletcher's tabby cat.”

But she's wrong.

I must be brave, I must be strong.